Voisinage

Autor(en): **Maurer, A.**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat**

Band (Jahr): **47 (1974)**

Heft 9

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-127662

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Voisinage

Le drapeau du Mouvement coopératif porte les couleurs de l'arc-en-ciel. Il flotte à l'occasion des manifestations et fêtes des coopérateurs, disséminés dans le monde entier. La Journée coopérative internationale, fêtée le premier samedi du mois de juillet, est toujours un point marquant. Ces mêmes couleurs se retrouvent dans les drapeaux d'une multitude de pays et sont devenues ainsi quasiment l'emblème du citoyen du monde.

Ce citoyen du monde, il faut l'éduquer et le former avant tout en prêchant la compréhension pour autrui, en se débarrassant de clichés depuis longtemps dépassés. Et cette éducation commence dans la maison que nous habitons.

La vie en commun est exposée à de multiples perturbations. Même le mariage n'en est pas exempt, et pourtant, les partenaires se sont engagés délibérément dans la communauté. Les locataires des colonies et des maisons à plusieurs étages se retrouvent là un peu pêle-mêle et au hasard – il en résulte des groupements de locataires très hétérogènes. Cela n'empêche la compréhension mutuelle et l'on connaît de beaux exemples de bon voisinage et même d'amitié. S'il y a donc des liens certains, il ne faut cependant pas ignorer que les murs et les fossés qui séparent sont plus nombreux. L'homme se replie sur lui-même et cette tendance s'accentue dans la mesure où chacun possède son appareil de radio et de télévision et – naturellement – l'auto. Cette évolution du bien-être général rend de plus en plus difficile l'organisation de manifestations favorables à la sociabilité. Jadis, l'on se retrouvait tout naturellement, mais aujoud'hui, chacun s'isole et préfère jouir d'un beau concert, suivre un match passionnant de football ou une discussion à la table ronde, en pantoufles et blotti dans un fauteuil confortable. On dirait que l'aversion contre la vie en commun, contre les contacts avec les voisins, va s'accentuant.

La vie politique n'y échappe pas. Témoins en sont le désintéressement et l'abstention aux urnes. La démocratie directe en pâtit et il faut lutter contre cette évolution. Fort heureusement, d'actives autorités communales réagissent et s'efforcent de faire renaître l'esprit du village, du quartier, de l'amitié et du bon voisinage.

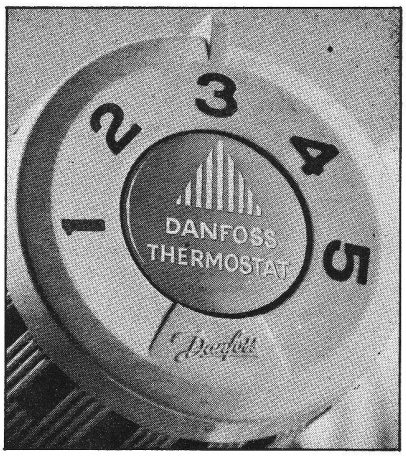
Pour vivre en paix, il faut avant tout habiter en paix. Or, les comités et les administrateurs de nombreuses coopératives de construction et d'habitation pourraient présenter de gros dossiers sur les querelles de locataires. Incroyable, mais vrai: souvent de petits malentendus et des balivernes aboutissent à de vrais drames de discorde, de jalousie et de haine. Dans de nombreux cas, il n'y a plus moyen d'entente. Il est en effet plus facile de commencer la guerre que de conclure la paix. Cela est vrai dans la politique internationale aussi bien que dans les rapports entre locataires.

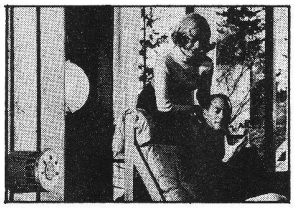
Nous devons lutter contre tout ce qui est de nature à envenimer la vie en commun. Les querelles de voisins peuvent même provoquer des dépressions et des maladies. Elles constituent à coup sûr une charge inutile dans la vie quotidienne déjà difficile.

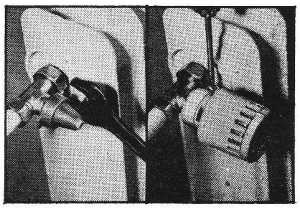
Le bon voisinage n'est pas une chose qui va de soi, il faut le créer et le favoriser. Tous nos efforts doivent tendre à ce but.

A. Maurer, président central de l'USAL

On règle la chaleur avec Danfoss







Danfoss

Des températures individuelles et constantes dans les différentes pièces d'une habitation – températures à votre gré – signifient chauffage vraiment confortable et économie de frais de chauffage.
Vous atteignez le climat ambiant idéal, si vous équipez tous les radiateurs de thermostats DANFOSS. C'est aussi simple que ça! Ainsi il est possible de régler l'apport de chaleur dans les différentes pièces selon les désirs individuels, indépendemment des influences extérieures. Si, p. ex. le soleil perce les nuages, le thermostat ferme automatiquement et ouvre à nouveau dès que le soleil ne brille plus.

Les thermostats automatiques de radiateur provoquent à ce que chaque pièce reçoit uniquement la chaleur nécessaire au maintien d'une température constante. Silencieux et inaperçu le thermostat de radiateur pourvoit à un réglage précis de la chaleur.
Les thermostats de radiateur ne signifient pas seulement un chauffage vraiment confortable, mais également une amélioration de la rentabilité.
Avec le réglage thermostatique, seule la chaleur respective nécessitée sera consommée, donc une économie de frais pour vous. Consultez votre installateur, il saura vous renseigner exactement sur le réglage individuel de la température ambiante, car il connaît DANFOSS.

WERNER KUSTER SA
4132 Muttenz 2/Bâle
Hofackerstrasse 71,
Tél. 061-61 15 15
Succursale de Lausanne:
Rue de Genève 98
1000 Lausanne, Tél. 021 251052
Siège principal:
Succursale de Zurich,
Tél. 01 830 40 54

Coupon:
Veuillez m'adresser votre documentation sur:
Thermostats de radiateurs DANFOSS

Nom:

Adresse:

7383